

LA CORTE DE FARAÓN

OPERETA BÍBLICA EN UN ACTO Y CINCO CUADROS



DEL

29 DE ENERO AL 16 DE FEBRERO

DE 2025

EQUIPO ARTÍSTICO

~

Dirección musical	Carlos Aragón
Dirección de escena	Emilio Sagi
Escenografía	Daniel Bianco
Vestuario	Gabriela Salaverri*
Iluminación	Eduardo Bravo
Coreografía y ayudante de dirección de escena	Nuria Castejón
Ayudante de vestuario	Mónica Tejeiro
Maestro repeticor	Lilliam Castillo, Ramón Grau *Miembro de la Academia de las Artes Escénicas de España
Sobretitulado	Noni Gilbert (traducción al inglés) Antonio León (edición y sincronización) Víctor Pagán (coordinación)
Orquesta de la Comunidad de Madrid Titular del Teatro de la Zarzuela	
Coro Titular del Teatro de la Zarzuela Director Antonio Fauró	

REPARTO

~

Lota	María Rey-Joly
Reina	María Rodríguez
Sul	Enrique Viana
Raquel	Annya Pinto
Ra	Amparo Navarro
Sel	Amelia Font
Ta	Leticia Rodríguez
El Gran Faraón	Luis Cansino (29, 30, 31, 5, 6, 7, 8 y 9) Enric Martínez-Castignani (1, 2, 12, 13, 14, 15 y 16)
José	Jorge Rodríguez-Norton
El General Putifar	Ramiro Maturana
El Gran Sacerdote	José Manuel Díaz
Selhá	Jesús García Gallera
Seti	Rafael Lobeto

Bailarines

David Acero, José Ángel Capel, Alejandro Lara, Daniel Morillo,
Pedro Sánchez Gamarra, Christian Sandoval

ARGUMENTO

~

ACTO ÚNICO

Cuadro primero: «*Ritorna vincitor!*»

Una gran plaza en la ciudad egipcia de Menfis, engalanada para una fiesta. En la tribuna se encuentran Faraón y su esposa la Reina, los cuales, en unión del pueblo de Egipto, aclaman al general Putifar, victorioso en la guerra contra Siria. El Gran Sacerdote presenta a Lota, una casta doncella de Tebas que ha sido elegida como esposa de Putifar. Éste oculta su turbación, ya que una indiscreta flecha le ha herido en una de las partes corporales imprescindibles para la consumación del matrimonio. Al quedar desierta la plaza, aparecen unos ismaelitas que se dirigen al mercado a vender a José, un joven hebreo. Su aspecto conmueve a Selhá y Seti que deciden comprarlo para hacer de él un pinche de cocina de su señor Putifar.

Cuadro segundo: *La capa de José*

En el palacio de Putifar se presentan tres viudas dispuestas a dar útiles consejos a la recién casada Lota. Pero cuando Putifar se encuentra a solas con ella, ante la sorpresa de la joven, el esposo se mantiene a distancia, contándole sus hazañas guerreras. Así hasta que suena la diana que le obliga a acudir a sus obligaciones militares, dejando a José encargado de entretenerla. Lota se encapricha de José a quien no le queda más remedio que huir, después de que la indignada Lota le arranque su capa. Ésta, despechada, le acusa de intentar deshonrarla, mostrando como prueba la capa.

Cuadro tercero: *De capa caída*

Faraón medio ebrio, dormita arrullado por la música de unos cantantes babilónicos. Lota pide justicia ante Faraón, pero la Reina, atraída por la gentileza de José, no quiere que se le castigue con severidad. El esclavo cuenta su propia versión y la Reina está dispuesta a comprarle y destinarlo a su servicio, ante la enérgica negativa de Lota. La disputa entre las mujeres asusta al muchacho que, viendo de nuevo en peligro su castidad, y ahora por partida doble, se arroja por la ventana para escapar al asedio, cayendo a los pies de Faraón que dormitaba en un banco del jardín.

Cuadro cuarto: *Los sueños de Faraón*

Faraón ha tenido un extraño sueño y José, después de materializada la pesadilla, le descifra su significado. Asombrado Faraón por su sabiduría, promete darle un alto cargo en la corte para tenerle siempre a su lado.

Cuadro quinto: *El Buey Apis*

En el templo del Buey Apis, José es nombrado virrey de Egipto, mientras la multitud vitorea al muchacho.

SYNOPSIS

~

SINGLE ACT

Tableau One: “*Ritorna vincitor!*”

A large square in the Egyptian city of Memphis, decked out for a celebration. Pharaoh and his wife the Queen are on the platform; along with the people of Egypt, they are acclaiming General Potiphar, victorious in the war against Syria. The High Priest presents Lota, a chaste maiden from Thebes who has been chosen to be Potiphar’s wife. Potiphar is hiding a predicament: an indiscreet arrow has wounded him in one of the parts of the body which is vital for the consummation of the marriage. The square has emptied and some Ishmaelites appear, heading for the market to sell Joseph, a young Hebrew man. His appearance moves Selhá and Seti to decide to buy him to make him a kitchen hand for their master, Potiphar.

Tableau Two: *Joseph’s Cloak*

Three widows arrive in Potiphar’s palace, ready to give useful advice to the newly-wed Lota. But when she and Potiphar are alone, to the young woman’s surprise, the husband keeps his distance, recounting his warring deeds. He carries on until the reveille sounds, forcing him to head off to his military duties, leaving Joseph in charge of entertaining her. Lota becomes infatuated with Joseph, leaving him with no choice other than to flee, after the indignant Lota pulls his cloak off. Scorned, she accuses him of trying to disgrace her, showing the cloak as proof.

Tableau Three: *In the doldrums*

Half drunk, Pharaoh dozes, lulled by the music of some singers from Babylon. Lota pleads with Pharaoh for justice, but the Queen, attracted by Joseph’s refined appearance, does not want him severely punished. The slave tells his own version, and the Queen is willing to buy him and put him in her service; Lota objects forcefully. The quarrel between the women frightens the lad who, once more seeing his chastity in danger, and now doubly so, throws himself out through the window to escape being cornered, and falls at the feet of Pharaoh who was snoozing on a bench in the garden.

Tableau Four: *Pharaoh’s Dreams*

Pharaoh has had a strange dream and Joseph, having considered the nightmare, deciphers its meaning. Pharaoh is amazed at his wisdom and promises to give him a high place in the Court so he can always have him at his side.

Tableau Five: *The Ox Apis*

Joseph is named Viceroy of Egypt in the temple of Apis the Ox, and the crowds cheer the lad.

LA CORTE DE FARAÓN
OPERETA BÍBLICA EN UN ACTO Y CINCO CUADROS



Música Vicente Lleó

Libreto Guillermo Perrín y Miguel de Palacios
en una versión de Emilio Sagi y Enrique Viana



Estrenada en el Teatro de Eslava en Madrid, el 21 de enero de 1910

Edición de la Sociedad General de Autores de España (Madrid, 2022)



**Producción del Teatro Arriaga,
Teatro Campoamor y Teatros del Canal (2012)**



Teatro accesible (visita táctil)

Sábado, 15 de febrero de 2025, a las 18:00h

Para más información, visite las páginas web: teatrodelazarzuela.mcu.es / teatroaccesible.com



DURACIÓN

90 minutos, sin pausa



TEATRO DE LA ZARZUELA

Directora: Isamay Benavente
teatrodelazarzuela.mcu.es



DL: M-1267-2025 NIPO DIGITAL: 193-25-003-6

